

DIÁLOGO EN LA VILA BOM JESÚS ¹. UN RELATO SOBRE LA EXPERIENCIA DE INVESTIGACIÓN EN UN SUBURBIO DE RIO GRANDE DO SUL

MARIANA RUIZ DE LOBERA *

RESUMEN

El artículo aborda el relato de una experiencia de investigación en un suburbio del Río Grande del Sur. Tiene como objetivo conocer las necesidades prioritarias de los habitantes, analizarlas y comprenderlas. Trata fundamentalmente de las características y formas de tratar las propuestas en un método para la Investigación-Acción Participativa y elementos de la teoría de lo Cotidiano. Pone en relieve la importancia de partir de la práctica, de proyectos individuales y colectivos establecidos y ejecu-

* Socióloga, doctoranda en Psicología Social, participante del Intercambio Cono Sur, Universidad Autónoma de Madrid / Universidad de Passo Fundo.

1 Vila Bom Jesus, antigua Vila Brasilia, está localizada en la periferia de la ciudad de Passo Fundo, RS, a unos 20 m. del centro en autobús público. Tiene una extensión de unos 20 Km donde se instalan 150 familias en viviendas de muy diversa calidad (desde construcciones de ladrillo hasta madera y plásticos).

Surge a partir de los años 70 ("desarrollismo brasileño") cuando muchas familias, la gran mayoría provenientes del campo (peones agrícolas), se instalaron en tierras pertenecientes al ayuntamiento (llamadas tierras asaltadas) dedicadas según el plano municipal para espacio verde de las vilas colindantes, Vila Ivo Ferrera y Vila Luca Araujo, terrenos urbanizados y vendidos por el ayuntamiento.

No existe saneamiento básico ni agua corriente en la mayoría de las viviendas, cuenta con un lavadero público y la instalación de luz eléctrica llegó hace dos años con la construcción de una escuela estatal (CIEP).

En cuanto a asistencia social, existe un Centro Comunitario, perteneciente a una institución benéfica religiosa, que funciona como guardería, y recientemente de un CIEP (Centro Integrado de Educación Pública), se trata de una escuela de tiempo integral (mañana y tarde). En la actualidad no existe ningún tipo de asistencia médica en el barrio.

tados participativamente.

"Somos lo que hacemos y sobre todo lo que hacemos para mudar lo que somos". (Eduardo Galeano)

INTRODUCCIÓN

Existen básicamente dos modelos de investigación para llegar obtener un conocimiento científico sobre la realidad social, un modelo de investigación clásico y un modelo de investigación alternativo.

- El modelo de investigación clásico es el típico de las ciencias naturales. Se aborda la realidad social como un objeto, pasivo y existente independientemente del observador. La investigación consiste fundamentalmente en la observación y medición de los comportamientos. El estudio puede ser descriptivo o correlativo, se trata de conocer las probabilidades de que un fenómeno se repita y las variables de las que depende para llegar a establecer sus causalidades. A través de este conocimiento racional sobre la realidad se pretende llegar a prever el comportamiento de las personas y así planificar y proyectar intervenciones sociales efectivas sobre la población.

El modelo alternativo de investigación social parte de otras premisas. Parte del supuesto de que la realidad social se encuentra en continuo cambio. Los hombres son seres que viven en sociedad, interactuando entre si, con capacidad de consciencia crítica sobre su existencia, capaces de valorar y estudiar, por tanto, las consecuencias de su acción futura, proceso reflexivo que es lo que normalmente nos lleva a tomar decisiones. El objeto de estudio es al mismo tiempo un sujeto activo y reflexivo, que no puede existir independientemente del investigador. La presencia del investigador forma parte de su respuesta y comportamiento. El objetivo de la investigación no persigue tanto conocer variables que se puedan medir para explicar el comportamiento de los hombres, sino descubrir el conjunto de creencias y valores que actúan como motor del comportamiento a partir de unas condiciones objetivas existentes. La efectividad sobre la planificación y realización de proyectos de intervención dependerán más que del conocimiento apriorístico sobre la comunidad, de la comunicación que se establezca entre los planificadores, los profesionales y la población a la que va dirigida.

En este sentido se considera que la propia investigación forma parte del pro-

ceso de aprendizaje de la comunidad sobre su realidad. Investigar, conocer la realidad que está a nuestro alrededor es un proceso característico de todo ser social. Los hombres necesitan tomar conciencia sobre el ambiente en el que se encuentran para decidir su actuación futura. Investigar es por lo tanto un proceso necesario tanto para tomar una decisión individual, como para la elaboración de un proyecto de planificación sobre un colectivo.

Existe por lo tanto una reflexión teórica sobre la naturaleza del objeto de estudio de las ciencias sociales y consecuentemente sobre su abordaje metodológico que nos lleva a plantear la necesidad de repensar la investigación social. ¿Qué es, en realidad, la sociedad? y ¿cómo podemos estudiarla? Pero también existe una razón práctica que obliga a repensar la investigación social. Nos preguntamos ¿qué ha conseguido la sociología, psicología, economía, etc. para mejorar las condiciones de vida en el mundo?, nos preguntamos entonces también, ¿cómo debemos investigar?, ¿cómo conseguir vincular la investigación social a nuestra realidad?, es decir, ¿cómo conseguir aplicar un conocimiento verdadero (validado científicamente) sobre la sociedad para que sea también útil para ésta?

Surgen así, nuevos profesionales que tienden a alejarse del positivismo tradicionalista para impulsar la búsqueda de metodologías alternativas de investigación y trabajo comunitario que logren mayor eficacia en la intervención social, metodologías como la Investigación-Acción Participativa.

Plantearse la investigación social desde la práctica, es el tema que pretendo abordar. A partir del proyecto de investigación *Análisis de necesidades psicosociales de un barrio de la periferia de Passo Fundo*, el equipo de investigación y yo fuimos viviendo, esta necesidad de pensar cómo podemos investigar la realidad social para que el estudio sirva también para algo a la propia comunidad que se estudia. Así surgió una tentativa de hacer una investigación participativa.

Las dificultades que fuimos encontrando para entender los problemas del barrio, fueron, en realidad, los primeros aprendizajes que recibimos de la comunidad. Significaron un empuje para plantearnos nuestro papel como profesionales sociales y la necesidad de aprender a investigar en una comunidad de periferia urbana.

Quisiera mostrar a través de este relato el camino metodológico recorrido desde la subjetividad del equipo de investigación. Es decir, mostrar en vez de los pasos metodológicos correctos que aparecen normalmente en la exposición de un trabajo de investigación, manifestar las confusiones, los pasos hacia un lado y otro, hacia adelante y hacia atrás, buscando continuamente el sentido de nuestra acción.

Quisiera ilustrar así, el proceso de adquisición de conocimiento que surge desde la práctica y avanza siguiendo un ciclo acción-reflexión-replanteamiento de la acción futura, que es el supuesto del que parte la Investigación-Acción.

Siguiendo esta orientación pretendo rescatar las situaciones vividas en la vila que nos llevaron al equipo de investigación y a mi a elaborar una reflexión crítica sobre nuestra actividad así como la teoría tal y como fue llegando a interesarnos. Se trata, fundamentalmente de las características y formas de abordaje que propone un método para la Investigación-Acción Participativa y algunos elementos de la teoría de lo cotidiano.

ELEMENTOS DE REFLEXIÓN CRÍTICA SOBRE LA PRÁCTICA DE INVESTIGACIÓN

El objeto de estudio es también sujeto del proceso de conocimiento

El primer dato importante que tenemos que reconocer es la influencia del objeto de estudio, la comunidad, sobre nosotros.

Después de unos meses de trabajo en la vila los objetivos de la investigación cambiaron, lo que se reflejó en la propia investigación que dejó de llamarse *Análisis de necesidades psico-sociales* para convertirse en *Conociendo la comunidad a partir de ella misma*, lo que creo que responde claramente a la reflexión y crítica que fuimos construyendo sobre el trabajo que estábamos realizando. La comunidad actuó sobre nosotros, el objeto de investigación actúa también sobre nosotros, sujetos del conocimiento convirtiéndonos también en objeto. En un principio nos propusimos diagnosticar a la comunidad en el sentido de reconocer sus necesidades, sus dolencias, pero el "paciente" no había sido presentado, nos dimos cuenta de que para entender sus quejas era preciso conocerle en su totalidad, para saber interpretar lo que nos dice y qué significa lo que dice. El diagnóstico se torna entonces comunitario (es necesario contar con la comunidad).

En este momento aparece la necesidad de buscar una metodología de investigación que parta del supuesto de que el investigador forma parte de la comunidad que estudia puesto que interacciona con ella y es a través de su inserción en la comunidad como puede conseguir entender lo que sucede en ella. Descubrimos en la participación el camino para permear la estructura global, pero para que exista participación es necesario que se dé un intercambio entre los habitantes y el investigador

y es preciso descubrir en qué términos se puede establecer este intercambio. El investigador cuenta con un conocimiento específico que puede poner al servicio de la comunidad si consigue entender su funcionamiento y las necesidades sentidas en el barrio, para esto la comunidad ofrece precisamente una información fundamental sobre cómo se vive en la vila y sobre el saber cotidiano que articula estas relaciones. Por esto una de las tareas más importantes que vamos a descubrir en la investigación es conocer a partir del contacto con los habitantes de la vila en qué va a consistir nuestra intervención.

Nuestra información es su discurso

Cuando elaboramos el proyecto de análisis de necesidades nuestro objetivo general era conocer las necesidades prioritarias de la vila para elaborar posteriormente un proyecto de intervención que las atendiera. Con este fin se desarrolló un esquema basado en cuatro etapas:

a) Etapa descriptiva:

Estudio de los factores estructurales de la comunidad:

- Territorio
- Población
- Problemas que la población expresa
- Recursos de los que se puede disponer

b) Etapa perceptiva:

Escucha individualizada de los problemas, para conocer lo que piensan los propios moradores del barrio sobre su realidad.

c) Etapa de racionalización:

Planificar y ordenar las necesidades recogidas, estudiar las posibilidades de acción para mejorar las situaciones más problemáticas de la comunidad y elaborar un proyecto de intervención.

Como en la mayoría de los proyectos de investigación la metodología aparece clara y lógica, pero al llegar al "trabajo de campo" nos dimos cuenta de la complejidad de la realidad y cómo se resiste a acoplarse a un orden.

La población es en realidad el mayor recurso como fuente de información sobre la realidad que queremos investigar. Cuando llegamos a la vila con lo único con lo que contamos fue con el discurso de las personas y con nuestra capacidad para

interrelacionarnos con ellas.

Siguiendo el proyecto preguntamos a las personas sobre "los problemas que tenían en la vila", pero de sus respuestas no conseguimos obtener una información sobre la comunidad como un todo sino que obligatoriamente nos encontramos con una respuesta particular e individual. Una respuesta particular porque depende de la visión de cada uno, determinada por los condicionamientos particulares de esa persona, su vida, su edad, sexo, etc. y es individual en el sentido de que en su respuesta se incorpora también todo el juego de expectativas y valoraciones que la persona mantiene sobre el interlocutor (en definitiva, los habitantes actúan y responden como individuos y no como representantes del sujeto colectivo). Medimos nuestras intenciones y posibilidades de obtener algo a cambio, e influye la idea sobre la estructura global de la vila y la sociedad en la que vivimos.

Los habitantes y los trabajadores sociales en general, forman parte de la comunidad, el problema es que no podemos esperar que cada uno de ellos al manifestarse esten expresando una porción de la realidad de su comunidad en el sentido de que con la suma de todas las porciones llegáramos a completar el Todo, sin embargo es a través de los individuos como podemos acceder a su realidad social. Así, el todo y la parte se relacionan formando un sistema, y cada una de las partes se organiza en función de su idea del todo y el todo dependerá de todas estas partes y la interrelación que se da entre ellas.

La dificultad que encontramos al elaborar un proyecto es que todo proceso de investigación precisa un camino para aprehender la realidad pero la realidad siempre asalta el camino y no nos permite avanzar ordenadamente.

El problema al que se está aludiendo es a la relación dialéctica entre el ser particular y el ser social (señalaría a Marx, Durkheim y Weber como pensadores fundamentales que abordan esta problemática en profundidad desde distintos puntos de vista), pero me interesa rescatar el problema desde el punto de vista del investigador sobre el terreno, es decir, desde la práctica cómo se puede afrontar.

La situación es complicada porque nos damos cuenta de que no podemos entender lo que "realmente" las personas expresan sin tener una idea sobre el todo, la estructura global y funcionamiento de la vila, pero tampoco podemos esperar y no registrar nada de la realidad que se percibe, hasta tener una idea sobre el conjunto. Debido a lo cual se presenta como una necesidad para el investigador mantener una actitud abierta y flexible durante todo el proceso de investigación.

Llegamos a la vila con la intención de abordar el todo y la parte al mismo tiempo dejando que exista una relación flexible entre estos dos niveles de comprensión. Por ejemplo en una entrevista obtenemos por registrar no solo las palabras pronunciadas (como se recogería en una entrevista tipo encuesta) sino también anotar todas nuestras apreciaciones sobre el comportamiento del hablante, posibles alusiones y posturas en relación a sus vecinos o instituciones. Todo lo que el investigador "intuye" que puede estar implicado en su discurso. Pero al mismo tiempo que conseguimos un registro más completo éste no puede guardarse como "papel sagrado", sin ser susceptible de modificaciones pues deberá sufrir constantes reinterpretaciones en función de nuevas aportaciones, nuevas conversaciones y otros datos sobre la comunidad.

He querido resaltar la necesidad de empeñarse en conseguir una comprensión más profunda sobre el discurso porque en el lenguaje se refleja siempre toda la práctica social de los hablantes.

Podría poner el ejemplo de la conversación que una mañana mantuvimos en la vila con una mujer mayor a la que le preocupaba resolver sus papeles para conseguir la jubilación (su aposentaduría). Esta señora nos pide ayuda para conseguir esta prestación. En principio consideramos que podría tratarse de un problema del barrio que estaría ilustrando la marginación en la que se encuentra la periferia respecto al centro (el suburbio marginado del acceso a la información para el ciudadano). También aparece otro factor que apreciamos en su petición, nos relaciona con lo legal, lo oficial, pertenecemos a la universidad, por lo que nosotras debemos saber movernos dentro de una institución y por extensión conocemos y tenemos cierto dominio sobre todas ellas. Hay que ser del centro para hacer uso de la administración central. Pero aparece todavía algo más interesante en la conversación porque nos ayuda a planteamos el problema del acceso a la información en mayor profundidad. Para convencernos de que nosotras podríamos hacer algo por ella comenta que una vecina suya con el mismo problema ha conseguido recibir su prestación social. Su vecina por lo tanto, debe conocer mucho mejor que nosotros cómo tramitar estos papeles y sin embargo nos pide ayuda a nosotras. Nos surgen, entonces nuevas preguntas sobre las relaciones de los habitantes de la vila y la distribución de la información, ¿cómo se organizan las relaciones entre los habitantes del suburbio?, ¿qué mecanismos de poder funcionan? Pensamos que la falta de acceso a determinada información margina a un sector de la población que queda relegada a la periferia pero también parece que dentro de la propia periferia la difusión de la información no es directa ni transparente. ¿Significa entonces que el suburbio funciona y repite

los mismos usos de control de poder que el centro respecto a la periferia?

Pero no es solamente en el habla donde el investigador encuentra contenido sino también en los silencios. Cómo interpretar el silencio puede parecer todavía más difícil, saber si no se habla porque se pretende ocultar algo conscientemente, porque es un tabú en la comunidad, por represión, como mecanismo de defensa, etc. En este sentido podría aportar que el trabajo en la vila nos enseñó a prestar atención sobre las "contratrasferencias" es decir, a tener en cuenta los sentimientos que nos son transferidos por parte de la persona entrevistada y se proyectan sobre nosotros. Así, el sentimiento que nos deja una persona después de conversar con ella es también algo que nos está comunicando y puede ayudarnos a descifrar los silencios del entrevistado.

Una mañana fuimos a hablar con los habitantes que viven en los márgenes de la vila, limitando ya con el campo, en barracones pequeños de madera. Nos presentamos como siempre y pedimos permiso para pasar y conversar. Una mujer joven nos atendió y habilitó incluso un lugar para instalarnos dentro de la casa. La mujer cuidaba de su hija mientras respondía a nuestras preguntas con frases cortas, más tarde llegó su compañero, se lavó la cara, preparó un encuentro (mate), se sentó al lado de su mujer y comenzaron a conversar tranquilamente, con la naturalidad del que se encuentra en su casa en privado, como si no tuvieran a nadie delante. Mi compañera y yo nos convertimos entonces, en "ese nadie" pero que sí que estaba delante de una escena familiar a la que no pertenecía. Después de un buen rato recobramos nuestra presencia para salir de la casa. ¿Qué registro podíamos hacer de tal encuentro, una pareja que no tenía nada que decirnos?, ¿jóvenes que no están acostumbrados a tratar con personas de fuera?, ¿simplemente no sentían ningún interés por nosotras?. La sensación que tuvimos fue que no teníamos nada que hacer allí, "tú no formas parte de la escena", parecía oírse no se sabe de dónde. Como si existiera una obligación aprendida del pobre hacia el rico en la que aquellos se vieran forzados a recibirnos siempre en su casa. Su propiedad, parece menos propiedad, no se puede cerrar y separar el espacio privado e íntimo del resto, cuando se quiera. Aunque la necesidad de la intimidad siga existiendo.

Desde esta cultura de la sumisión también se habla y se expresan las mismas necesidades, por eso, en su silencio se escuchaba su derecho a la intimidad.

Otros días hubo que convivir con otros silencios. El silencio, por ejemplo, de una madre que también nos convidó a tomar mate mientras nos hablaba de ella, de su vida y de su hijo de 17 años del que no tenía noticias desde hacía dos años, lo

último que supo fue que iba para "el garimpo" (tierras a conquistar en la Amazonia) pero no sabía cómo contactar con él, se preguntaba si podría telefonarle pero, ¿a qué número?, o recurrir a alguien que pudiera ayudarla pero, ¿a quién?, después permaneció callada y con su silencio nos fue invadiendo una tristeza profunda porque parecía imposible salir de ella, decir alguna cosa. Su silencio era su tragedia, así descrita, nada que poder hacer, nada que poder decir.

El miedo del investigador

El investigador cuando no pertenece a la realidad que estudia de alguna manera manifiesta un miedo a lo desconocido. Sobre terreno no conocido no se controla la situación por esto parece que busca situaciones más conocidas para él donde la seguridad de su saber racional no hay peligro.

Antes de hacer visitas a las familias de la vila, seleccionamos a 25 personas de la comunidad que pudieran ofrecernos mayor información sobre la vila y sus problemas, lo que denominamos "informantes clave", así escogimos estas personas entre directores de escuela, asistentes sociales, la coordinadora del Centro Comunitario, el cura de la iglesia, el presidente de la asociación de moradores, etc. Finalmente de toda la lista solo tres de ellos vivían en la Vila Bon Jesús. Nuestra atención se focalizó, sin saberlo, sobre el personal institucionalizado, en realidad en una situación semejante a la nuestra. Al percibir esta situación todo nos preguntamos por qué comenzamos siempre por conocer las instituciones cuando nuestro objetivo era llegar a conocer cómo se organiza la vida en el suburbio. ¿Será que buscamos realmente a personas con situaciones estratégicas para que nos proporcionen mayores informaciones?, o ¿no nos estaríamos guiando directamente hacia lo conocido?. ¿Quiénes son "informantes clave" en realidad?

La importancia del "lugar" desde donde se habla y percibe

Es interesante destacar cómo esta "mano invisible" que nos orienta en las decisiones sin apenas apreciarlo, dirige no solamente los pasos que vamos dando sino también la imagen que nos vamos formando sobre la realidad que estudiamos. Nos direcciona de modo sutil, pues parece obvio que es el profesor el que conoce cómo es el alumno y sus problemas, el asistente social quien conoce las principales caren-

cias de la comunidad, el cura el que sabe sobre el sentimiento espiritual de las personas, etc.

Hay que tener en cuenta sin embargo que el profesor conoce los problemas del alumno pero desde su percepción, en relación a la imagen que tiene sobre "el alumno" y el niño que encuentra en el aula. En su percepción está implícita su experiencia personal, y principalmente su formación pedagógica. También las instituciones benéficas que trabajan en la vila desde hace 20 años conocen a esta comunidad y conocen sus problemas pero desde su óptica. Cualquier institución beneficiante, que se define precisamente por dar asistencia al carente, se forma la imagen de la vila como una comunidad fundamentalmente carente y desde esta apreciación se configura su idea sobre cómo debe organizarse y desde esta óptica propone su intervención en la comunidad.

Después de entrevistar a todos los "informantes clave" seleccionados podríamos haber concluido el trabajo con una larga lista de necesidades y problemas señalados. Entre los más repetidos encontramos, "alta criminalidad", "moradores con falta de interés por la comunidad", "padres no responsabilizados de sus hijos", "prostitución", "alcoholismo", "inseguridad", "personal acomodado", "alumnos altamente indisciplinados", "adolescentes embarazadas", etc.

Este puede ser un reflejo de la realidad verdadero pero desde la institución, es la imagen formada desde la institución. Tenemos que tenerlo en cuenta como verdadero porque también la institución y los sujetos que forman parte de ella son parte de la comunidad se interrelacionan con sus usuarios y de ese modo se definen mutuamente. Se trata de una idea real sobre los problemas del barrio, pero sobre la que tenemos que considerar siempre el "lugar" desde dónde se percibe, la subjetividad de los informantes, para asimilarla.

La representación sobre el sentido espiritual de los habitantes que extrae el cura al llegar al barrio, por ejemplo, es interesante para apreciar la subjetividad implícita en toda percepción sobre la realidad. El cura recibe una altísima demanda de bautizos que atiende con gusto pero poco a poco comprueba una y otra vez como lo que más interesa a las familias de la ceremonia es la llegada del fotógrafo y la fotografía del bebé. El cura nos comunica su decepción pues adivina en sus nuevos feligreses una moral materialista que sólo sabe interesarse por lo superfluo, sin capacidad de tener sentimientos más trascendentes. Pero desde nuestra situación saber que existe un elevado número de pedidos de bautismo nos sorprende, después de escuchar en innumerables ocasiones que las mujeres de la vila tienen hijos sin ningún

control, no existe responsabilidad ni interés por los hijos. Normalmente se argumenta que son pobres y si tienen más hijos serán más bocas que alimentar con lo que la situación de todos ellos irá a peor.

El bautismo es en realidad una ceremonia que se realiza para integrar en la comunidad a un nuevo miembro. A través de este rito se busca el reconocimiento por parte de todos de que ese nuevo ser existe y se pretende que todos le reconozcan. Es posible que la práctica cristiana por si misma no consiga representar esto en la vila, pues a demás de no ser posible convidar a muchas personas a la ceremonia (que daría mayor representatividad al acto), pensamos que una fotografía puede ser el medio más eficaz para "registrar" a ese nuevo miembro en la comunidad, a través de la materialización de una imagen sobre un papel que se consume en este acto. La necesidad de tener la fotografía del bebé es una necesidad espiritual de alta trascendencia, un acto de vital importancia para el hombre que es un ser social.

No existe vida si no existe preocupación por los hijos, pero existen distintas formas de manifestar este sentimiento. No asistir a las reuniones de padres de la escuela puede ser interpretado por los profesores como falta de interés y responsabilidad hacia los hijos, sin embargo es necesario investigar dónde y cómo se manifiesta este interés por los hijos para conseguir una idea sobre la responsabilidad paterna.

Tener en cuenta el "lugar" desde donde se percibe también obliga al investigador a reconocer su posición. Nuestro equipo de investigación está vinculado a la universidad y pretende concluir su investigación con una intervención en la vila. También nuestra mirada esta dirigida por la finalidad que persigue, elaborar un proyecto de intervención. Una intervención que en principio sólo somos capaces de imaginar dentro de las instituciones que ya existen en la vila, y así entendemos que fueron las instituciones los principales y primeros lugares que fuimos a conocer y desde la institución nos llegó, por tanto la primera imagen sobre la vila.

Es a partir de este momento en el que se tienen en cuenta los "lugares" desde donde se habla y se consigue relativizar las informaciones recogidas cuando estamos llegando a una comprensión sociológica de la situación. Entendemos a partir de este momento que para "ver" los "problemas" en el barrio es necesario comprender, y comprender teniendo en cuenta las posturas existentes incluida la nuestra.

Se propone, en este sentido investigar a partir del "estudio de casos", se trata de una posibilidad de reconstrucción sociológica de la realidad que cada caso ofrece, es decir, estudiar de cada acontecimiento su unidad social como totalidad una vez

aprehendida la multiplicidad de sus dimensiones, en una perspectiva histórica-genérica. Con esta comprensión se puede afirmar que el investigador no define su objeto de estudio al principio de la investigación, sino que éste se va construyendo en la medida en que se busca reconstruir lo real. (Noronha, O.M., 1989)

Los conflictos son buenos "informantes clave". La relación comunidad / institución.

El punto más importante que apareció en el primer informe donde se pretendía recoger los problemas de la Vila Bom Jesús, fue la relación entre los moradores y el Centro Comunitário porque a partir de pretender una comprensión más amplia sobre las causas de esta relación comenzamos a sospechar sobre la complejidad de lo aparentemente "normal".

Parece lógico pensar que algo se nos estaba escapando al respecto cuando tanto los moradores como los trabajadores del Centro manifestaban que el funcionamiento del Centro Comunitario (servicio de guardería y merienda) era perfecto, aunque sufría continuas agresiones físicas el edificio y muchas madres preferían no llevar a sus hijos allí. Teniendo en cuenta que por lo menos allí recibirían una merienda y dado el bajo nivel económico de la población, esta situación resultaba sorprendente. ¿Qué valores y creencias están implicados en este comportamiento que en principio no parece lógico?.

Una serpiente muerta en la cocina del Centro Comunitario y la reacción de los trabajadores del Centro Comunitario fue la evidencia sobre la que partir para reflexionar sobre la comunicación entre comunidad/institución. El mensaje lanzado por los moradores fue claro, pues los profesionales del Centro lo entendieron perfectamente. El hecho irritó hasta tal punto (a los trabajadores de la institución) que se consideró hasta el cierre del local, lo que nunca se había planteado ante otras situaciones de revuelta como cuando rompieron unos cristales, lo que, en realidad, supone un costo mucho mayor que fregar el suelo de la cocina, lo que suponía la presencia de la serpiente muerta. Porque allí había un mensaje, un deseo de muerte para la institución que ésta entendió perfectamente.

Considerar estas contradicciones, observar el conflicto, fueron en realidad las llaves que fueron abriéndonos puertas para una comprensión más profunda sobre la realidad.

Interesa recordar que la inserción de todos los seres humanos en una sociedad de clases esta apuntada siempre por una contradicción (DIAS, M.E., 1982). Estas contradicciones se pueden señalar concretamente, cuando percibimos cómo nosotros, investigadores comunitarios, nos dirigimos al "pueblo", que se origina en una clase social diferente y que difiere substancialmente de nosotros sobre su concepción del mundo, valores, deseos y expectativas. Por lo tanto encontramos una demanda sobre sus necesidades que parte de nuestra apreciación (en relación a nuestros valores, creencias, etc.), buscamos que se cumpla su demanda sin que sea solicitada, le es impuesto. Nos dirigimos a una comunidad para atenderla basados en nuestro saber, olvidando que el SABER es siempre construcción colectiva. A partir de aquí sentimos la necesidad de llegar a una comprensión más profunda sobre su saber, un saber cotidiano que estará determinado por la estructura de la vida cotidiana.

La realidad de la periferia no es homogénea

La propia institución encierra en si misma contradicciones respecto a la población a la que debe atender. Esta prestación social provoca un efecto de marginación dentro de la propia comunidad, ya marginada de la sociedad. En primer lugar porque existen ciertos requisitos para que los niños puedan ser atendidos (cierta higiene, visitas de los padres, regularidad en su asistencia, horarios, etc.) que no todos los niños pueden cumplir, algunos, por ejemplo, deben ir a trabajar al centro de la ciudad para traer un dinero a la casa.

Existe una desigualdad dentro de la vila, inapreciable para la clase media, que es potenciada por estas instituciones de "ayuda", puesto que se planifica y se organiza pensando en una población homogénea, (lo que demuestra también la falta de un conocimiento de la realidad) de modo que los que no consiguen entrar en la institución se quedan al margen, marginados dentro de la marginación, el suburbio.

Los principales agresores de la escuela son los propios niños "obligados" a quedarse fuera de ella. Una agresión que puede también interpretarse como una manifestación de amor. El niño agrede porque está rabiado y protesta y grita para los que estan dentro: "por qué a mi no me queréis". Los niños están valorando la escuela y las actividades que se realiza. Por el contrario los educadores se sienten agredidos y desvalorada su tarea cuando sería importante rescatar este elemento positivo en el acto de destrucción.

Pero no sólo el niño se siente agredido, muchas mujeres sin empleo, excluidas

también del mercado laboral, sienten en la tarea de alimentar a sus hijos una fuente de realización, aceptar el cuidado por otros no significa liberarlas de una tarea, sino anular en parte su función de madre, parte de su identidad. Muchas veces pudimos apreciar cómo se mantiene la idea entre estas madres de que son los marginados, los que no tienen a nadie que les cuide, los que son atendidos por los centros de asistencia social. Se termina por rechazar esta asistencia que debe garantizar el estado y se identifica la función del estado como el servicio de previdencia y en el fondo nadie quiere sentirse un marginal.

Parece que en lo paradógico nos encontramos en el terreno de lo real. Pensando de nuevo sobre cómo puede afrontar esto el investigador en su práctica diaria, sobre el terreno, descubrimos la necesidad de que el investigador tenga un alto grado de tolerancia para permanecer entre estados de conflicto. Supone un esfuerzo importante, pues significa estar dispuesto a zambullirse entre una población desconocida, mantener la atención sobre todo lo que ocurre a su alrededor, sin tener una explicación clara para entenderlo. Debe mantener con paciencia un esquema inconcluso sobre la realidad, donde se irán encajando piezas que como en un puzle no nos dice nada sobre la imagen que compone hasta el final.

Se interpreta la realidad del suburbano desde la FALTA

Siempre se piensa e interpreta la estructura y organización de una comunidad periférica a partir de la FALTA, hablamos incluso de comunidades carentes. Una carencia que es percibida en relación a nosotros. Es importante buscar y resaltar de nuevo las ideas que proyectamos sobre la vila desde nuestra situación y las repercusiones que esto lleva consigo.

Encontramos muchos ejemplos donde se aprecia esta visión desde la falta. Por ejemplo, en el comportamiento mencionado de una madre que no lleva a su hijo al Centro Comunitario para tomar la merienda y prefiere prepararle ella misma una "farinha" con agua en su fogón. desde nuestra situación pensamos en que la falta de comida para esa madre es prioritaria y debería aprovechar la comida gratis. Y no nos colocamos desde el punto de vista de la madre, ¿qué significa para una madre dar de comer a su hijo?, ¿qué significa para esa madre esta institución para carentes?

En otras muchas ocasiones se habla de que el alumno de periferia no aprende. No consigue retener unos contenidos determinados, tiene falta de conocimientos. Pensamos que no aprende en lugar de preguntarnos el qué estará aprendiendo toda

esa situación y experiencia de escuela. Es probable que el conocimiento que extrae de una escuela que le suspende (reprueba) constantemente es que él no pertenece a ese mundo, el "otro-escuela" le dice que es un "burro". Del mismo modo, la idea sobre el alumno que rompe cristales, es de un alumno sin disciplina, cuando también podría interpretarse como un alumno con necesidad de ser sujeto de algo, provocar un sonido fuerte, provocar reacciones sobre los otros, que se le tenga en cuenta, una necesidad tan vital como sentir su existencia.

Los trabajos benéficos que se proponen desde fuera (desde la institución) para la vila, parten también desde esta apreciación sobre la falta. Un buen ejemplo puede ser la propuesta de formar un grupo de madres para que aprendan a hacer punto (tricó). La idea es que las mujeres aprendan a hacer ellas mismas la ropa para sus hijos, de modo que puedan ahorrar dinero y comprar así, más lana, hacer más ropa, vender algo y poco a poco conseguir más dinero para comprar otras cosas. La coordinadora del grupo que se ofreció para realizar este trabajo voluntario comenta su decepción pues el grupo comenzó con veinte madres, después de dos semanas solo le quedaban cuatro y al cabo de un mes termina la experiencia por falta de alumnas. El resultado es enormemente frustrante para la mujer que fácilmente concluye que no se puede hacer nada con esas personas de periferia desmotivadas y sin interés por prosperar. Considerando el punto de vista de las mujeres que desistieron de aprender a hacer punto (tricó). Puedo pensar, ¿para qué necesita esa mujer hacer punto?, ¿fue en algún momento una necesidad sentida por no tener ropa que poner a los hijos? Por el contrario esta no es la forma habitual de conseguir ropa, además ya tienen bastante que lavar. Hacer punto puede entenderse como una forma de entretenerse que alguien se propone enseñarles pero que además de no ser muy divertido, cansa la vista.

Estos grupos por lo general funcionan si existe una dinámica de conversación, se pueden comentar los problemas, las cosas de la vida, es decir, funciona como grupo (grupo de apoyo) más que como actividad económica. Por más que se empeñe el monitor, la coordinadora, del grupo nadie puede creerse que hacer punto es una forma de conseguir ropa o un trabajo. Imagino que en la vida cotidiana de la vila el hacer punto nunca se entendió como una práctica útil (útil puede ser algo con lo que se gane dinero, uno consiga diferenciarse de los demás y ganar cierto prestigio, o ser una habilidad muy valorada para la mujer). Las preocupaciones, que como dice Lefebvre, son en realidad cosas con las que nos ocupamos (ocupado-con) que tienen los habitantes de la vila no tiene nada que ver con aprender a hacer estas labores.

Es importante, por lo tanto, intentar comprender las motivaciones y necesidades sentidas por la población cuando se organizan actividades, puesto que la realidad

del morador no es la misma que la realidad del trabajador social. La idea sobre lo que puede ser útil o no depende desde la óptica desde la que se perciba.

El deseo de entender al "otro"

Del deseo de comprender y descubrir las respuestas a las interrogaciones nacidas del contacto con las personas y cosas surge una metodología, que podríamos considerar "espontánea" por la que decidimos dejarnos llevar.

Durante la investigación fueron surgiendo nuevas preguntas (que no habían sido apuntadas en el proyecto inicial). Comenzamos a interesarnos por saber algo sobre la identidad de los moradores, ¿de dónde vienen?, ¿por qué llegaron a Passo Fundo y no a otro lugar?, nos intrigaba saber cómo se sienten respecto al morador del centro de la ciudad, cómo se explica él mismo el que viva en esas condiciones.

Estas preguntas fueron surgiendo para entender el discurso de los moradores. Es interesante comprobar cómo uno se pone en el lugar del otro, espontáneamente, y así comienza a preguntarse por nuevas cuestiones. Descubrimos que a pesar de haber recogido una larga lista donde aparecían problemas de la comunidad, no sabíamos prácticamente nada sobre ellos, sobre su visión. Nuestro proyecto elaborado en un principio encaminaba preguntas y a penas dejaba espacio para la reflexión que más tarde provocarían sus respuestas. Desde nuestro punto de vista se nos olvida considerar la mirada del otro.

La intervención

Un elemento importante a repensar fue en torno a la elaboración del proyecto final de intervención, motivados en realidad, por la pretensión de hacer un estudio que sirviera para algo.

El único elemento norteador desde el que partíamos para pensar sobre ello era no caer en un proyecto asistencialista. Sabemos que cualquier proyecto de intervención social apesar de contar con todos los recursos que se precisen, tener un plan de actuación definido y cronogramado, etc. no puede traer consecuencias positivas para la población a la que va dirigido si no fomenta su capacidad organizativa y para ello

tiene que ser construido a partir de la comunidad a la que vá destinado y contando con la participación colectiva de la población.

Llevar un servicio a la comunidad sin contar con ella puede traer además un efecto negativo conocido por la psicología social como "indefensión aprendida" ². Se ha comprobado como cuando se somete a cualquier animal con capacidad de aprendizaje a sucesivas experiencias (dolorosas o placenteras) en donde cualquier actuación del sujeto no influye sobre los estímulos que recibe (evitar el dolor o recibir una recompensa) finalmente acaba por renunciar a intentarlo y cae en un estado que podríamos considerar de depresión. Después de vivir una serie de experiencias le sujeto llega a aprender que no depende de él que suceda sobre él, no tiene capacidad para controlar su ambiente, y finalmente desiste de ser sujeto de su propia vida.

La asistencia sanitaria en la vila puede servir de ejemplo para ver como se producen condiciones que propician este tipo de actitud de "indefensión aprendida".

La atención médica para la comunidad aparece y desaparece independientemente de las reclamaciones que se suceden por parte de los moradores. En esta situación desesperante encontramos a una mujer embarazada que va a solicitar por tercera vez consecutiva la atención del mismo médico que por su negligencia no consiguió que sus hijos nacieran con vida. Como si la vida de su futuro hijo no estuviera en sus manos, no dependiera de su actuación más correcta (ponerse en manos de otro médico, por ejemplo), su vida parece un decorrer sin sujeto ("ocurrirá lo que tenga que ocurrir, yo no puedo hacer nada" parece leerse en su actitud).

Nos preguntamos, entonces ¿cómo hacer un trabajo no asistencialista para la población?, ¿en qué consiste exactamente no ser asistencialista?. Existe un proverbio (de dudoso origen chino) que parece dar con la solución "tenemos que enseñar a pescar y no dar el pez". Pero yo me pregunto si realmente nos responde algo esta sentencia y si es ésta una respuesta aplicable a nuestra sociedad donde la lógica de la vida demuestra que precisamente los que se comen el pez más gordo no son casi nunca los que tienen que pescar. Es decir, nos encontramos de frente con las condiciones objetivas, tenemos que pensar sobre las condiciones económicas que llevan a esta población a vivir marginada del consumo y de la posibilidad de disfrutar de sus derechos más fundamentales. Nos encontramos, además, con el problema enorme de tener que tomar una postura frente a la organización social existente, división del

2 SELIGMAN, H.E.P. On depression, development and death. Freeman Company, 1975. (Versión en español: Indefensión. Debate, 1981, 2ª Reimpresión).

trabajo, etc. y encontrar con todo una forma de trabajar en este sistema pretendiendo además contribuir en la mejora de las condiciones de vida.

Otra cuestión, además, es si ¿no será efectivamente necesario dar "el pez", dar de comer, primero para luego comenzar a pensar juntos?. Pues de lo que se trata en definitiva es crear ciudadanía, hombres y mujeres concientes de su situación y capaces de reivindicar sus derechos y deberes colectivos. Está claro que no se crea un ciudadano con hambre, como tampoco se es ciudadano dejando que pasen hambre las personas que viven a nuestro lado. Existe, por lo tanto, otro modo de entender una práctica asistencialista (sobre la que la campaña de Betinho ayuda a reflexionar en este nuevo sentido). A través de una práctica asistencialista se puede llegar a construir una actitud, una actitud solidaria que puede ser motor del cambio. Es decir, invertir el orden tal y como siempre lo hemos imaginado para la transformar la sociedad. No esperar a concienciar a la mayoría, influir sobre todo el conjunto de valores y creencias que motivan a las personas a actuar de una manera, sino al contrario a través de una práctica, dar de comer al que no tiene que comer, provocada desde el impulso (trabajando desde "lo obvio") se pretende desencadenar la motivación inicial para comenzar a construir una sociedad más humana. En realidad se confía en el camino de la praxis para extraer el conocimiento necesario, saber que las cosas son así pero podrían ser de otro modo y sólo va a depender de nosotros que cambie.

Haciendo un resumen sobre nuestra postura como investigadores frente al objeto de estudio, vemos como en un comienzo se partió desde una posición ideológicamente neutra, en la que se reconocía que la comunidad (nuestro objeto de estudio), es al mismo tiempo un sujeto activo. El investigador, por lo tanto, debe insertarse en la realidad para conocerla, para ello establece un intercambio necesario con la comunidad. Esta es una necesidad, en principio, metodológica pero que al mismo tiempo se convierte en un compromiso con la población con la que se trabaja. Así que finalmente reconocemos la necesidad (una necesidad surgida de la experiencia y convivencia en la vila), de tomar partido frente al contexto sociopolítico en el que nos encontramos. Surge la necesidad de preguntarnos ¿para qué trabajamos? y ¿para quién?. En este momento al investigador ya no le interesa tanto el llegar a una comprensión total sobre la realidad que estudia como contribuir en ese proceso de transformación. La investigación participativa forma parte del proceso de aprendizaje por el que la comunidad adquiere un conocimiento que servirá para tomar conciencia crítica sobre el medio en el que se encuentra y definir su destino.

MOMENTO CRÍTICO, ACTITUD CRÍTICA

Después de varios meses de investigación y de tomar contacto con la mayoría de las familias de la vila comenzaron a surgirnos muchas preguntas sobre el sentido de nuestra investigación hasta llegar a preguntarnos, ¿cuál es la función del psicólogo en la comunidad, ¿cuál es la función sociólogo en la comunidad?. Surge una preocupación más allá de la cuestión teórico-metodológica, nos interesa definir el papel del investigador social.

Nos preocupa qué hacer con todo el material recogido sobre la vila y la posibilidad de dar un retorno para la población. Nuestra atención se centra en cómo establece la relación entre el profesional investigador y su objeto de estudio, la comunidad.

Fue interesante observar cómo surgió al mismo tiempo en todo el equipo de investigación esta preocupación y creciente ansiedad por no saber qué hacer y cómo hacer práctico todo el conocimiento extraído en la vila.

El camino que habíamos elaborado en un primer momento se encontraba casi totalmente diluido. El trabajo en equipo y las reuniones que significaron en un principio un lugar donde sentirnos aliviados al poner en común la experiencia de la semana en la vila, fueron al mismo tiempo el lugar desde donde fuimos talando el árbol metodológico construido hasta dejarnos solos, sin camino, ni proyecto donde apoyarnos, apenas sabiendo lo que no queríamos hacer y contando con el sentido crítico y la curiosidad.

Decidimos seguir adelante, visitando a las familias de la vila con la única propuesta de acercarnos a la comunidad para escuchar, no para preguntar sobre los problemas sino para oír, intentar comprender cómo es la vida en la vila y también oír cuál es nuestro papel, cómo hacer un trabajo conjunto con la comunidad. Entendimos que nuestra intervención solo puede venir de su propuesta. Fue importante entender la importancia de este trabajo de escucha, porque una actitud de escucha demanda siempre un discurso que tiene que ser oído, ayudar a la elaboración de este discurso es realmente lo que se pretende, llevar a la consciencia colectiva el deseo colectivo.

Hoy continúa este trabajo que busca el camino del dialogo para acercarse a la realidad, y utiliza como principal herramienta de trabajo la reflexión crítica sobre los momentos vividos. Y aceptar el diálogo como camino es aceptar que el conocimiento pasa siempre por nosotros mismos por nuestras pasiones y nuestros deseos lo

que no significa renunciar a un conocimiento objetivo.

No podría concluir sin resaltar la importancia del trabajo en equipo, un equipo formado por distintos profesionales, alumnos, profesores y voluntarios lo que constituyó una fuente de heterogeneidad ideal para suscitar el debate y la participación de todos sus miembros, lo que nos proporcionó sin duda el gran atrevimiento de cuestionar nuestro trabajo desde el principio. El grupo es la base para potenciar una reflexión amplia necesaria para la adquisición del conocimiento entre sujetos reflexivos.

ASPECTOS TEORICOS

La investigación participativa

Un método para la Investigación-Acción Participativa es al mismo tiempo una necesidad sentida, una propuesta de trabajo y una petición de ir más lejos. (Lopez de Ceballos, P., 1989.)

He querido mostrar la subjetividad del investigador en el proceso de la investigación para hacer notar así cómo influye sobre él constantemente, la comunidad, obligando a replantearnos una y otra vez la realidad que se percibe. De este modo pretendo fundamentar por qué fuimos a buscar un método de investigación participativa.

Descubrimos que buscar una metodología de investigación participativa es antes que una cuestión partidaria o de compromiso social, un problema de sensibilidad para percibir (querer percibir, sería el componente ideológico que acompaña toda percepción) las transformaciones que, sin duda, sufre el sujeto de estudio a lo largo del proceso de investigación.

Por lo tanto tenemos que considerar al objeto de estudio también como sujeto. Sujetos dotados de voluntad y capacidad de construir en su cotidiano su historia. Se buscará orientar la investigación como un estudio que trata con sujetos determinados, con una estructura específica y no apenas con sujetos que se transforman en objeto de la investigación y después "desaparecen" del escenario histórico. (NORONHA, O., 1992.)

La I.A.P. se fundamenta básicamente en tres características:

1 - Ruptura de la falsa separación conocer / actuar.

Los hombres adquieren conocimientos sobre su entorno a partir de la interacción con el medio, de modo que toda actuación implica un aprendizaje sobre la realidad, se adquieren así nuevos conocimientos en la medida en que estos proporcionan un significado en nuestra vida, puesto que el saber es siempre una fuente de orientación para futuras actuaciones.

Desde este punto de partida se pretende romper con la idea en la que se basa la planificación social clásica en la que a través de un pensamiento racional sobre la realidad, se llega a extraer un conocimiento verdadero que por ser verdadero sirve para planificar y organizar actuaciones que deberán ser desarrolladas por los técnicos. De modo que la población queda al margen del proceso de organización y transformación de su realidad, obligada a confiar en el saber racional del "experto".

La I.A.P., por el contrario, propone la integración del profesional dentro del medio sobre el que trabaja. Su actividad le proporciona unos conocimientos sobre la realidad que deben ser integrados en su actuación, de modo que recupere el sentido de su actividad laboral. Esto le ayuda a no caer en un proceso alienador sobre su trabajo desde el que no se plantea su función en la comunidad.

Se subraya, en definitiva, la importancia de cómo se adquiere el conocimiento y de la práctica cotidiana como escenario donde se producen las transformaciones sociales. Interesa la propia actividad de investigar, como adquisición de conocimientos, puesto que la transmisión de datos y textos no alcanza a afectar sobre nuestra estructura cognitiva, es fácil que los nuevos conocimientos se incorporen apenas recubriendo ideas ya preconcebidas.

2 - Participación.

Se trata fundamentalmente de considerar al objeto de estudio sujeto de la investigación, frente al tipo de investigación tradicional en la que se considera a la población meramente como objeto y por lo tanto no se necesita contar con ella para definir sus necesidades, ni tampoco interesa conocer su percepción sobre la realidad en la que vive, sus deseos y expectativas de futuro.

Muchas veces encontramos situaciones en las que una vez instalado un servicio de asistencia social, no se consiguen los resultados esperados, por ejemplo cuando la población no llega a hacer el uso esperado de los recursos ofrecidos. Normalmente esta situación no prevista es atribuida a la ignorancia y falta de educación de la población atendida, lo que refuerza todavía más la idea de que la comunidad es

incapaz para intervenir en la elaboración de proyectos sociales. El investigador queda de este modo inmune de toda responsabilidad sobre las consecuencias no queridas.

La investigación participativa pretende a través del intercambio entre investigador y población atendida superar esta situación. Se propone un intercambio donde la comunidad recibe un conocimiento técnico-específico por parte del investigador que le sirve para mejorar sus condiciones de vida (conocimientos sobre materiales de construcción, canalización del agua, etc.) y el investigador recibe a cambio una idea sobre la realidad y los problemas de la comunidad lo que le ayuda a saber interpretar la demanda de la población y hacer más efectivo sus conocimientos.

La I.A.P. distingue varios niveles de participación, desde la fusión total entre investigador e investigado, como el caso de un profesor que investiga sobre su propia actuación dentro de la institución en la que trabaja hasta el diagnóstico comunitario. Pero lo importante, el elemento fundamental para que exista participación es que se cuente con la comunidad para decidir las cuestiones fundamentales de toda investigación, es decidir, sobre qué se va a investigar, para quién se va a investigar (quién se queda con los resultados obtenidos) y cómo se va a investigar.

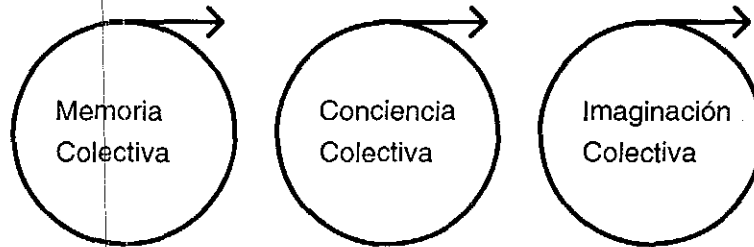
3 -El objetivo de la investigación es mejorar las condiciones de vida existentes.

La investigación es un medio de movilización social, por eso cuando se pretende hacer una I.A.P. resulta ineludible tomar una postura clara frente al contexto socio-político para localizar y definir las perspectivas y orientación del cambio.

Se pretende ayudar a aclarar, descubrir nuevos aspectos y condicionamientos objetivos para llegar a identificar el proyecto de la comunidad. Resulta transformador ayudar a hacer un análisis de la realidad a la que se pertenece pues como recuerda el profesor Vicent Valla lo que moviliza a las personas no es la falta sino la discordia, es decir, no concordar con la situación existente y para ello es preciso tener claro cuales son las condiciones que determinan tal situación porque es en ese momento cuando se puede hacer una valoración y determinar lo que es justo o injusto y surge el deseo de cambio.

En este sentido la I.A.P. propone como objetivo prioritario contribuir en la recuperación y concienciación de la historia colectiva. El desarrollo perseguido por la I.A.P. trata de despertar la memoria colectiva, de avivar la conciencia para catalizar la imaginación colectiva hacia nuevos horizontes, pues la memoria es siempre un elemento constructor. Al recordar nuestra infancia, por ejemplo, nos acordamos de partes, las reinterpretemos y así reconstruimos nuestra propia persona. (Lopez de

CEBALLOS, P., 1989.)



Entender la situación en la que se encuentra el habitante de la periferia respecto a su historia, su memoria colectiva, es muy importante puesto que determina al mismo tiempo las dificultades que existen para alcanzar este objetivo así como la importancia de recuperar su historia. Los agentes o personajes de la historia local no pueden captar inmediatamente el significado histórico de sus acciones, de su trabajo y hasta de sus luchas. La historia del suburbio es una historia circunstancial que se manifiesta en fragmentos, incompleta y ocasionalmente, pues no aparece en la Historia, la historia que queda registrada oficialmente es siempre la historia de los grandes procesos históricos y de los "protagonistas". Además la historia sólo está al alcance "de las manos" donde se acumulan las posibilidades de su comprensión, de su desciframiento y sobre todo, de su incorporación inmediata a la práctica. Donde se puede crear, imaginar, producir saber, donde se puede construir una perspectiva que da cuenta del proceso histórico" (MARTINS, J., 1992.).

Por todo esto el habitante del suburbio no se encuentra en condiciones para ser conciente de su situación actual. Se halla en una situación de olvido respecto a su historia, pues esta silenciada ya que no forma parte de la Historia. Mantienen un silencio en cuanto a su posición, expulsos del campo y también del contorno urbano, se sitúan en un vacío sobre su situación y las causas de su situación.

Muchos moradores llegan a la ciudad después de vender todo para pagar la hospitalización de un pariente, o simplemente porque el reparto por herencia de la tierra no llega a ser suficiente para mantener a una familia más, por una mala cosecha, etc. situaciones desde las que la ciudad parece ofrecer alguna garantía de sobrevivencia, sobre todo atrae la posibilidad de un salario mensual, por pequeño que sea, regularmente, además de la asistencia social, que como decía es lo que atrae a la

mayoría de los habitantes del suburbio. Pero una vez que se encuentran en la ciudad y aún consiguiendo un empleo de dos salarios mínimos, éste no llega a ser suficiente para pagar un alquiler dentro de la estructura urbana, y así pasan a formar parte del suburbio, un espacio al que se llega a formar parte sin quererlo, empujados por una fuerza de expulsión sobre la que no se sabe cómo actuar y lleva a miles de familias a la miseria. Hombres decididos por una motivación individual que no llega a ser satisfecha y así se pierde el deseo de un futuro (que futuro) que no se sabe imaginar.

Proclamo que la memoria es un medio de afirmación de los que fueron excluidos de hacer la História. Por medio de ella se declaran sujetos y no solo agentes del trabajo, máquinas, instrumentos de producción. Sujetos de sus ideas y de sus recuerdos. Por medio de la memoria dan al pequeño hecho la dimensión de acontecimiento. Y por ahí finalmente, afirman también su desencuentro con la Historia, su propia História". (MARTINS, J., 1992.) Recuperar la historia colectiva es por lo tanto una tarea fundamental para recobrar esa voz perdida que debe llevar a la realización de un proyecto de vida mejor.

De este modo, la investigación puede ser un medio de movilización social puesto que, cuando el dominado manifiesta la necesidad de tener ideas propias esa es una necesidad radical. Una necesidad que no puede ser atendida sin transformaciones sociales. Si el dominado tiene ideas propias, busca su sentido se hace consciente de su história local y así la comunidad se proyecta consciente del futuro que quiere alcanzar.

Penetrar en lo cotidiano

Es necesario penetrar en lo cotidiano, observar de cerca el discurso popular en busca de todo aquello que desmiente la resignación y la pasividad. En verdad la resignación nunca es completa. De ahí la importancia de identificar y trabajar las discordias e incoherencias entre pensamiento y acción.

Los habitantes confrontados con la angustia de tener que convivir con una situación en si intolerable, se protegen, poniendo en funcionamiento un mecanismo de defensa que consiste en "olvidar" la realidad en la que viven. Así al negar la existencia de la situación opresiva acaba también por negarse la posibilidad de mudanza. Tenemos que pensar entonces ¿cómo penetrar en esta cultura del silencio y favorecer el despertar de todo lo que fue reprimido u olvidado?. Cómo cuestionar esta "conciencia dominada" por la que los oprimidos interiorizan la visión del mundo

y el discurso de sus dominadores. (BRANDÃO, C., 1987)

Poco a poco vamos descubriendo lo que interesa estudiar y por qué. Estudiar el proceso de adaptación al medio, el sueño (las expectativas), el conformismo y las revueltas que son la expresión de este desnivel entre la realidad vivida y la realidad percibida (en su percepción de la realidad no existe posibilidad de mudanza). En la investigación nos interesa encontrar estos niveles de percepción de lo real, para entender e influir sobre los mecanismos, valores y creencias que mantienen la conciencia dominada.

Nos preguntamos también ¿por qué existe vida cotidiana?.

La vida cotidiana constituye la repetición de los mismos gestos, el levantarse por la mañana, preparar el café, salir, caminar por las calles, siempre las mismas todas las mañanas, atravesar las plazas, también las mismas, perderse en la multitud, leer el periódico, entrar por la misma puerta en la misma fábrica, en la misma oficina". (LEFEBVRE, H., 1976)

Los hombres al nacer se encuentran inseridos en un mundo ya construido. Todos necesitamos aprehender su sistema de usos y concepciones apriorísticas, necesarias para orientar nuestro comportamiento en ese mundo ya construido independientemente de nosotros. Pero lo interesante de las relaciones cotidianas es que no se agotan en sí mismas sino que se encuentran mediatizadas por la conciencia del individuo, se reproducen y transforman a través de nosotros. Todos nosotros formamos parte de esta estructura cotidiana en nuestro trabajo y nuestros comportamientos de un modo inconsciente en el sentido en que realmente no sabemos por qué nos organizamos así y no de otra manera. Poco a poco se van asimilando estos conocimientos necesarios para vivir y adaptarse al medio en donde nacemos. Es necesario interiorizar este saber cotidiano para interpretar la realidad social como el resto de los hombres de nuestra comunidad o de lo contrario nos quedaríamos al margen del grupo imprescindible para nuestra sobrevivencia.

El punto interesante en donde se relaciona el individuo con el ser social, donde se produce esta práctica creadora y recreadora de la realidad es la INSERCIÓN del hombre en sus relaciones sociales. A través del estudio de la vida cotidiana buscamos esta inserción porque es aquí donde se encuentra lo humano-genérico (el sentido de la comunidad como colectivo). Es en la práctica diaria donde se constituye la realidad, lo que es "la cosa en sí", la ciudad, el suburbio, el ciudadano, etc.

Esther Dias relaciona lo cotidiano y la historia, afirma que la vinculación entre

el hombre y su tiempo histórico es cristalina: el hombre hace la historia en ella se aliena, en ella toma consciencia de si mismo y de los demás. La historia, así, es la obra propia de toda la actividad de todos los hombres. (DIAS, M.E., 1982)

Según Olinda Noronha lo cotidiano representa el espacio donde se da la síntesis de las prácticas humanas en las instituciones, en el trabajo y en las relaciones familiares. Lo cotidiano en la sociedad capitalista está marcado por el descompromiso existente entre la vivencia y la consciencia. Es necesario discutir lo cotidiano como la creación y límite del nuevo saber". (NORONHA, O., 1982)

CONSIDERACIONES FINALES

A lo largo de la investigación y de las diversas lecturas que fuimos realizando se van cristalizando ideas generales sobre el mundo en el que vivimos y lo que lo caracteriza.

Por una parte parece que hoy más que nunca hay que admitir que no existe una verdad única sino versiones, esto conlleva algunos problemas éticos y de legitimación del conocimiento que se está desarrollando.

Lyotard caracteriza nuestra sociedad post-moderna como aquella en la cual ya no es posible la interpretación a partir de visiones holísticas, globales; afirma que no existe más la concepción clásica de verdad e incluso éste no es un valor que busquen las Ciencias. Se instala en su lugar la micro-Ciencia, el interés por lo particular, lo individual y lo cotidiano, "autonomía de las micro-narrativas". No nos preguntamos ¿es verdad?, sino ¿para qué sirve?, o ¿cuánto vale?

En relación al problema ético que mencionaba, Cristovam Buarque (en su libro "El desorden del progreso"), denuncia la necesidad de que las Ciencias sociales se replanteen su papel y su responsabilidad frente al futuro. Considera que está aumentando la necesidad de una ética reguladora, pues no podemos continuar creyendo en la situación neutral de la Ciencia. Es necesario comenzar por éste reconocimiento para empezar a definir qué tipo de sociedad queremos construir.

En segundo lugar señalar que el panorama de crisis en el que nos encontramos (de valores, ideas, económico, etc.) plantea también la necesidad de repensar, de atreverse a volver a pensar el mundo sin dejarse arrastrar por rápidas consideraciones sobre el final del sistema socialista o la creciente desigualdad entre países en un mundo capitalista inevitable sin modelo alternativo. Puesto que la crisis también

puede percibirse como un momento de creación, destrucción y creación de nuevos conceptos. En este sentido tengo la impresión de que varios autores comienzan a apuntar hacia el mismo camino para el desarrollo del hombre.

Todos ellos coinciden en partir del hombre, transformar la conducta, desde lo cotidiano, antes que pensar en transformar sistemas. Se rescata el valor de los sentimientos individuales porque estos sentimientos son genéricos a todos los hombres y esto es lo que nos une.

La importancia de partir de la práctica. Las comunidades se concientizan a sí mismas a partir de su praxis cotidiana, a partir de los proyectos individuales y colectivos que fueron establecidos y llevados adelante. (DIAS, M.E., 1982)

Agnes Heller propone la posibilidad de mantener una actitud que denomina "conducción de vida" en la que se pretende conseguir una relación consciente del individuo con lo humano-genérico, significa la posibilidad de que cada individuo pueda aspirar a una vida propia a pesar de mantenerse la estructura cotidiana; cada uno deberá apropiarse de su modo de realidad e imponer la marca de su personalidad, establecer él mismo el orden de prioridades en las varias y heterogeneas actividades de su vida. Parece coincidir con la idea marxista de libertad en la que todo hombre puede participar conscientemente en la realización de la esencia del Género Humano y realizar los valores genéricos en su propia vida y en todos los aspectos de ésta.

Según Sartre estaríamos hablando del "proyecto", todo hombre se define por su proyecto. Este ser material supera perpetuamente la condición que le es dada; revela y determina su situación, trascendiéndola para objetivarse por el trabajo, por la acción y por el gesto.

Parece que la posibilidad del cambio recae sobre nuestra actitud, recuperar el deseo individual, sobre la praxis cotidiana y no sobre grandes macro proyectos. Pero para ello es necesaria la participación de todos. La posibilidad de transformar depende de todos y de hacer consciente esa situación de engarce entre el individuo y la estructura total. Recuperar esta consciencia no significa convertirse en Super-hombres o hombres totales, la estructura cotidiana se mantendrá puesto que es necesaria para vivir en sociedad (no podemos hacer conscientes todas las acciones necesarias para vivir en una sociedad tan compleja como la nuestra), significa conquistar este espacio como sujetos de nuestra Historia, en momentos clave, como la planificación y toma de decisiones, concentrados en la posición de lo humano-genérico (el colectivo), de modo que sea posible valorar y considerar las repercusiones de una acción colectiva.

ABSTRACT

This article deals with a experience of investigation in a suburb of Rio Grande do Sul. Its goal is to know the city-dwellers' necessities, then analyze and comprehend them. It treats, mainly, of the characteristics and forms of treatments proposed in a method to a Investigation-Participative Action and elements of the Quotidian Theory. It emphasizes the importance from the practice, of individual and collective projects established and accomplished in a participative way.

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- HELLER, A. **Sociologia de la vida cotidiana**. Barcelona: Península, 1987.
- _____. **História y futuro**. Barcelona: Península, 1991.
- MARTINS, J. «Suburbio». In: **Vida cotidiana e historia no suburbio da cidade de São Paulo**. São Paulo - São Caetano do Sul: Hucitec, 1992.
- DIAS, M.E. **A dialética do cotidiano**. São Paulo: Cortez, 1982.
- NORONHA, O. **De camponesa a madame**. São Paulo: Cortez, 1982.
- LEFEBVRE, H. **A vida cotidiana no mundo moderno**. São Paulo: s/c, 1976.
- BRANDÃO, C. **Repensando a pesquisa participante**. São Paulo: Brasiliense, 1987.
- LÓPEZ DE CEBALLOS, P. **Un método para la Investigación Acción Participativa**. Madrid: Popular, 1989.